

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN ĐỊNH QUÁN  
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **99/2021/HS-ST**

Ngày: 29-11-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỊNH QUÁN, TỈNH ĐỒNG NAI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Phạm Thanh Thái.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Bà Lương Thanh Kỳ.

2. Bà Vương Thị Dung .

***Thư ký phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Huyền Trang, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Định Quán.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán tham gia phiên tòa:***  
Ông Hoàng Văn Thành, Kiểm sát viên.

Trong ngày 29 tháng 11 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 124/2021/TLST – HS ngày 21/10/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 133/2021/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 11 năm 2021 và Thông báo dời thời gian mở phiên toà số 600/TB-TA ngày 16/11/2021 đối với bị cáo:

**Thông A S**, sinh năm 1972, tại Đồng Nai.

Nơi cư trú: Số X, Phố Y, Ấp Z, xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Làm rẫy; Trình độ học vấn: 6/12; Dân tộc: Hoa; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Thông Cống Ph (đã chết) và bà Lìu Nhì M (đã chết); Vợ: Bà Tăng Thủ K, sinh năm: 1971, con: 02 người sinh năm 2012 và 2015. Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo được khởi tố tại ngoại, áp dụng biện pháp “Cấm đi khỏi nơi cư trú” (có mặt).

- *Người phiên dịch Việt – Hoa:* Ông Vòng Trung Hải. Đơn vị công tác: Phòng Tư pháp huyện Định Quán (có mặt).

- *Người đại diện theo pháp luật của bị hại anh Đinh Mạnh L (đã chết):* Bà Đinh Thị H và ông Đinh Hữu Th, cùng địa chỉ: Xóm X, thôn G, xã Ea Puk, huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk (vắng mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1/ Bà Tăng Thủ K, sinh năm: 1971, địa chỉ: Số X, Phố Y, Ấp Z, xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai (có mặt).

2/ Anh Nguyễn Xuân H, sinh năm: 1996, địa chỉ: Ấp X, xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai (vắng mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 28/11/2020 bị cáo Thông A S (có giấy phép lái xe hạng A1) điều khiển xe mô tô biển số 60S1-1661 có dung tích Xilanh 97cm<sup>3</sup> chở vợ là chị Tăng Thủ K và 02 người con nhỏ đi từ ấp 3, xã Phú Lợi lưu thông trên Quốc lộ 20 hướng từ huyện Tân Phú đi huyện Thống Nhất, khi đi đến Km 48 + 200m, thuộc ấp 2, xã Phú Lợi, bị cáo giảm tốc độ và bật đèn xi nhan bên trái qua đường để vào đường ấp 2, xã Phú Lợi. Khi bị cáo điều khiển cho xe mô tô chuyển hướng đi qua phần đường dành cho xe chạy ngược chiều thì va chạm với xe mô tô biển số 60L9-7704 do anh Đinh Mạnh L điều khiển lưu thông chiều ngược lại gây tai nạn giao thông, sau đó anh L tử vong trên đường đi cấp cứu, chị K bị thương.

#### *Kết quả khám nghiệm hiện trường:*

Đoạn đường trong khu vực đông dân cư, mặt đường bằng nhựa rộng 11m, có vạch sơn kẻ đường và đèn đường. Chọn mép đường bên phải theo hướng lưu thông từ Thống Nhất đi Tân Phú làm chuẩn, chọn trụ lý trình km 48+200m làm mốc cố định.

- Nạn nhân sau tai nạn được đưa đi cấp cứu, trên mặt đường có dấu vết máu cách mép đường chuẩn là 01m và cách trục bánh sau xe mô tô biển số 60L9-7704 là 01m50.

- Xe mô tô biển số 60L9-7704 sau tai nạn nằm ngã nghiêng sang trái, trục bánh trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu, phuộc giảm xóc bánh trước bị gãy, vỡ, trục bánh sau và trục cổ lái xe các mép đường chuẩn là 02m 40 và 2m 60.

- Xe mô tô biển số 60S1-1661 sau tai nạn nằm ngã nghiêng sang trái, bên phải mép đường chuẩn, trục bánh trước và trục bánh sau cách mép đường chuẩn là 00 m và 00m 10.

- Sau tai nạn xe mô tô biển số 60L9-7704 để lại trên mặt đường vết cày đứt quãng dài 02m 60 đến gác chân trước bên trái, đầu vết cày cách mép đường chuẩn là 01m 80 và cách trục bánh sau xe mô tô biển số 60S1-1661 là 02m.

- Trên mặt đường có dấu vết nhót của phuộc giảm xóc bánh trước xe mô tô biển số 60L9-7704, đầu vết nhót cách đường chuẩn là 00m 80 và cách trục bánh trước xe mô tô biển số 60S1-1661 là 01m 20.

- Khoảng cách từ trục bánh trước và trục bánh sau xe mô tô biển số 60S1-1661 đến điểm mốc cố định là 03m 50 và 02m 60 (bút lục số 15 đến 18).

*Kết luận giám định:*

- Căn cứ bản kết luận giám định số 01/TTĐKXCG ngày 08/01/2021 của Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới huyện Định Quán kết luận: tốc độ xe mô tô biển số 60L9-7704 và xe mô tô biển số 60S1-1661:

- Không có cơ sở để xác định tốc độ xe mô tô biển số 60L9-7704 và xe mô tô biển số 60S1-1661 tại thời điểm xảy ra tai nạn giao thông.

*Hậu quả:* Anh Đinh Mạnh L tử vong trên đường đi cấp cứu.

Căn cứ bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 364/TT/2020 ngày 21/01/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai, kết luận nguyên nhân chết của anh Đinh Mạnh L như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

Đa vị trí tổn thương: Đầu, mặt và chân.

Đa hình thái tổn thương: Xây xát, rách da, bầm tụ máu, vỡ hộp sọ, dập não, xuất huyết.

2. Nguyên nhân chết:

- Chấn thương thương sọ não gây vỡ hộp sọ, chảy máu màng mềm hai bán cầu đại não, tiểu não, dập não trái và thái dương hai bên, dập tiểu não hai bên, dập xuất huyết cầu não, trong nhu mô đại não, tiểu não, chảy máu trong não thất.

3. Kết luận khác: Nồng độ cồn trong máu 243,58 mg/100ml.

- Bà Tăng Thủ K bị thương tích nhưng đã làm đơn từ chối giám định và không yêu cầu bị cáo bồi thường.

Tại cáo trạng số 104/CT-VKSĐQ ngày 18 tháng 10 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán đã truy tố bị cáo Thông A S về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán giữ nguyên quyết định truy tố, đề nghị áp dụng a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự và đề nghị xử phạt: Bị cáo 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách gấp đôi.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:*

[1] Về thủ tục tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Định Quán, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Căn cứ để kết tội đối với bị cáo:

Căn cứ vào biên bản bắt người phạm tội quả tang, bản tự khai, biên bản ghi lời khai, biên bản hỏi cung và sự thừa nhận của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã thu thập trong hồ sơ, thể hiện:

Vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 28/11/2020 tại km48 + 200m, thuộc ấp 2, xã Phú Lợi, huyện Định Quán bị cáo điều khiển xe mô tô biển số 60S1-1661 sang đường không chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn, khi đi sang phần đường dành cho xe chạy ngược chiều đã va chạm với xe mô tô biển số 60L9-7704 do anh Đinh Mạnh L điều khiển đang lưu thông theo chiều đi của mình gây tai nạn giao thông. Hậu quả làm anh L chết trên đường đi cấp cứu.

Bản cáo trạng số 104/CT-VKSĐQ ngày 18 tháng 10 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán đã truy tố bị cáo Thông A S về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự là có căn cứ.

[3] Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội:

Các loại xe có động cơ được quy định trong Luật giao thông đường bộ là nguồn nguy hiểm cao độ, bị cáo Thông A S khi điều khiển xe mô tô lưu thông trên đường, đã cẩu thả, thiếu chú ý quan sát khi chuyển hướng xe nên không đảm bảo điều kiện an toàn, làm chết 01 người, lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo.

Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm tính đúng đắn và hoạt động bình thường của trật tự an toàn giao thông trên địa bàn huyện Định Quán. Vì vậy việc đưa bị cáo ra xét xử với mức án đủ nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả hành vi của bị cáo gây ra, nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo có ý thức chấp hành pháp luật và răn đe phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu; tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả, ngoài ra bị cáo là dân tộc Hoa nhận thức pháp luật hạn chế, lao động chính trong gia đình; người bị hại khi điều khiển phương tiện giao thông với nồng độ cồn vượt mức cho phép (243,58mg/100ml) nên khả năng điều khiển xe mô tô bị hạn chế, thuộc trường hợp quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ hình phạt, có nơi cư trú rõ ràng, chưa có tiền án, tiền sự và nhân thân tốt nên áp dụng Điều 65 BLHS, xử phạt bị cáo hình phạt tù cho bị cáo hưởng án treo.

[5] Về trách nhiệm dân sự:

Bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 30.000.000 đồng. Đại diện gia đình bị hại không yêu cầu gì khác nên không xem xét.

[6] Về vật chứng vụ án: Đối với 01 xe mô tô biển số 60S1-1661 của bị cáo Cơ quan điều tra đã trao trả cho chủ sở hữu nên không xem xét.

[7] Về các vấn đề khác:

Đối với xe mô tô biển số 60L9-7704 của anh Nguyễn Xuân H - sinh năm 1996, trú tại thôn X, xã Đ, huyện Đa Huoai, tỉnh Lâm Đồng (là bạn bè quen biết với anh Đinh Mạnh L) cho anh L mượn điều khiển. Sau khi sự việc xảy ra anh H không yêu cầu bồi thường và có đơn xin nhận lại xe để sử dụng. Cơ quan điều tra đã trả xe cho chủ sở hữu nên không xem xét.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[9] Xét quan điểm đề nghị của Viện kiểm sát phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Tuyên bố: Bị cáo Thông A S phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

- Xử phạt: Bị cáo Thông A S: 01 (một) năm tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 24 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Thông A S cho UBND xã Phú Lợi giám sát, giáo dục. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Xử lý vật chứng: áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: hoàn trả cho bị cáo Thông A S 01 giấy phép lái xe số 750162007240 cấp ngày 28/4/2016 (đã giao trả cho bị cáo Thông A S).

3. Về án phí: áp dụng Khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về quy định mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà K được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; đại diện theo pháp luật của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh H được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- Công an H.Định Quán;
- VKSND H.Định Quán ;
- CCTHADS H.Định Quán;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Những người tham gia tố tụng;
- Hồ sơ thi hành án;
- Lưu AV, HS;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Phạm Thanh Thái**